



## Bilanzen - Bilans - Bilanci

### Ersparniskasse Rüeggisberg Genossenschaft, Rüeggisberg

#### Bilanz per 30. Juni 2013

Aktiven	30.06.2013		30.06.2012		Passiven	30.06.2013		30.06.2012	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF			in 1000 CHF		in 1000 CHF	
Flüssige Mittel	9 075	10 578			Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	0	0		
Forderungen aus Geldmarktpapieren	0	0			Verpflichtungen gegenüber Banken	24	0		
Forderungen gegenüber Banken	4 352	2 460			Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	147 521	141 957		
Forderungen gegenüber Kunden	17 557	15 814			Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	15 823	15 057		
Hypothekarforderungen	228 598	198 540			Kassenobligationen	38 964	31 027		
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	0	0			Anleihen und Pfandbriefdarlehen	46 500	31 400		
Finanzanlagen	13 343	14 620			Rechnungsabgrenzungen	1 201	1 198		
Beteiligungen	123	123			Sonstige Passiven	328	311		
Sachanlagen	680	727			Wertberichtigungen und Rückstellungen	7 332	6 605		
Rechnungsabgrenzungen	313	502			Reserven für allgemeine Bankrisiken	4 040	3 900		
Sonstige Aktiven	2	53			Gesellschaftskapital	1 064	1 040		
					Allgemeine gesetzliche Reserve	10 679	10 497		
					Reserve für eigene Beteiligungspapiere	0	0		
					Aufwertungsreserve	0	0		
					Andere Reserven	0	0		
					Gewinnvortrag	12	16		
					Halbjahresgewinn	555	409		
<b>Total Aktiven</b>	<b>274 043</b>	<b>243 417</b>			<b>Total Passiven</b>	<b>274 043</b>	<b>243 417</b>		
Total nachrangige Forderungen	759	560			Total nachrangige Verpflichtungen	0	0		
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0			Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0		
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>					Derivative Finanzinstrumente				
Eventualverpflichtungen	513	434			- Positive Wiederbeschaffungswerte	0	0		
Unwiderrufliche Zusagen	2 094	9 826			- Negative Wiederbeschaffungswerte	0	0		
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	417	417			- Kontraktvolumen	0	0		
Verpflichtungskredite	0	0			Treuhandgeschäfte	0	0		

#### Erfolgsrechnung vom 1. Januar 2013 bis 30. Juni 2013

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.06.2013		30.06.2012		Geschäftsaufwand	30.06.2013		30.06.2012	
	in 1000 CHF		in 1000 CHF			in 1000 CHF		in 1000 CHF	
<b>Erfolg aus dem Zinsgeschäft</b>					Personalaufwand	-708	-708		
Zins- und Diskontertrag	2 826	2 725			Sachaufwand	-511	-468		
Zins- und Dividendertrag aus Handelsbeständen	0	0			<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>-1 219</b>	<b>-1 176</b>		
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen	251	228			<b>Bruttogewinn</b>	<b>872</b>	<b>651</b>		
Zinsaufwand	-1 141	-1 204			<b>Halbjahresgewinn</b>				
<b>Subtotal Erfolg Zinsgeschäft</b>	<b>1 936</b>	<b>1 749</b>			Bruttogewinn	872	651		
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>					Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-81	-25		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	10	16			Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	-100	-150		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	13	14			<b>Zwischenergebnis</b>	<b>691</b>	<b>476</b>		
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	30	29			Ausserordentlicher Ertrag	0	8		
Kommissionsaufwand	-29	-28			Ausserordentlicher Aufwand	-76	-25		
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>24</b>	<b>31</b>			Steuern	-60	-50		
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>					<b>Halbjahresgewinn</b>	<b>555</b>	<b>409</b>		
Erfolg aus Handelsbestand in Wertschriften	0	0							
Erfolg aus Handelsbestand in Sorten, Edelmetallen und Devisen	16	18							
<b>Subtotal Erfolg aus dem Handelsgeschäft</b>	<b>16</b>	<b>18</b>							
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>									
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	70	2							
Beteiligungsertrag	24	10							
Liegenschaftenerfolg	23	22							
Anderer ordentlicher Ertrag	0	0							
Anderer ordentlicher Aufwand	-2	-5							
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>115</b>	<b>29</b>							